

1. DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA DISCIPLINA	
CODIGO	
MATERIA	Prácticas de Interpretación
DISCIPLINA	Interpretación V
TITULACION	Titulación Superior en Arte Dramático
ESPECIALIDAD	Interpretación
ITINERARIO	Gestual
CURSO	3º (1º cuatr.)
CREDITOS ECTS	5
CARACTER	Obligatoria
DEPARTAMENTO	Interpretación
CENTRO	ESAD de Galicia
COORDINADOR/A	Ana María Fernández Fernández
DOCENTES	Nombre y apellidos: Noelia Blanco Horario tutorías: lunes 16:00-21:00 Despacho: D2 Contacto: noeliablanca@edu.xunta.gal
DESCRIPCIÓN	Análisis y estudio sistemático, desde una perspectiva práctica y teórica, de la técnica actoral, de los procedimientos y recursos expresivos y de los procesos psicofísicos del actor/actriz
CONOCIMIENTOS PREVIOS	Se recomienda haber superado Interpretación I, II, III y IV
LENGUA EN QUE SE IMPARTE	Gallego X Castellano X Inglés X
2. COMPETENCIAS	
COMPETENCIAS TRANSVERSALES DE TITULACIÓN	
T1	Organizar y planificar el trabajo de forma eficiente y motivadora.
T6	Realizar autocrítica cara lo propio desempeño profesional e interpersonal.
T7	Utilizar las habilidades comunicativas y la crítica constructiva en el trabajo en equipo.
T11	Desarrollar en la práctica profesional una ética profesional basada en la apreciación y sensibilidad estética, medioambiental y hacia la diversidad.
T12	Adaptarse, en condiciones de competitividad a los cambios culturales, sociales y artísticos y a los avances que se producen en el ámbito profesional y seleccionar los cauces adecuados de formación continuada.
T13	Buscar una excelencia y una calidad en su actividad profesional.
T15	Trabajar de forma autónoma y valorar la importancia de la iniciativa y el espíritu emprendedor en el ejercicio profesional.
T16	Usar los medios y recursos a su alcance con la responsabilidad cara el patrimonio cultural y medioambiental.
T17	Contribuir con su actividad profesional a la sensibilización social sobre la importancia del patrimonio cultural, de su incidencia en los diferentes ámbitos y en su capacidad de generar valores significativos.
COMPETENCIAS GENERALES DE LA TITULACIÓN	
G3	Potenciar la conciencia crítica, aplicando una visión crítica constructiva al trabajo propio y al de los demás, y desarrollando una ética profesional que establezca una relación adecuada entre los medios que utiliza y los fines que persigue.
G4	Comunicar, mostrando capacidad suficiente de negociación y organización del trabajo en grupo, a integración en contextos culturales diversos y el uso de las nuevas tecnologías.
G5	Fomentar la expresión y la creación personal, integrando los conocimientos teóricos, técnicos y prácticos adquiridos; mostrando sinceridad, responsabilidad y generosidad en el proceso creativo; asumiendo el riesgo, tolerando el fracaso y valorando de manera equilibrada el éxito social.
G6	Desarrollar una metodología de trabajo, estudio e investigación encaminada a la autoformación en la propia disciplina, procurando ámbitos acomodados para la formación continuada y para adaptarse a diversas

	situaciones, especialmente a las derivadas de la evolución de su profesión.	
G7	Valorar el arte Dramático como una actividad integrada en la sociedad y en la cultura gallegas, con las que comparte objetivos y retos.	
G8	Vincular la propia actividad teatral y escénica a otras disciplinas del pensamiento científico y humanístico, a las artes en general y al resto de disciplinas teatrales en particular, enriqueciendo el ejercicio de su profesión con una dimensión multidisciplinar.	
COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DE LA ESPECIALIDAD		
EI1	Dominar los recursos expresivos necesarios para el desarrollo de procesos de interpretación, actuación y representación, en el ámbito escénico y audiovisual.	
EI2	Participar en la creación de la partitura escénica y/o personaje escénico o audiovisual, e interpretarlo adecuadamente, a través del dominio de las diferentes técnicas interpretativas.	
EI3	Integrar e interactuar con los restantes lenguajes y códigos que conforman el espectáculo escénico o audiovisual.	
EI5	Concebir y fundamentar el proceso creativo personal, tanto en el que se refiere a las metodologías de trabajo como a la renovación estética.	
3. OBJETIVOS DE LA DISCIPLINA		COMPETENCIAS VINCULADAS
1. Ampliar los recursos expresivos, interpretativos y creativos del estudiante a través de un análisis del movimiento aplicado al juego actoral.		T1, T6, T11, G5,G8, EI1, EI2
2. Desarrollar el nivel pre-expresivo a partir de la graduación del uso de la energía y su irradiación en escena.		T1, T6, T15, G3, G4, EI1, EI2
3. Comprender los principios del diseño corporal a partir de la articulación y segmentación corporal en planos y ejes.		T1, T6, T7, T15, T16, G3, G5, EI1, EI2, EI3
4. Descubrir la intensidad corporal por medio del uso de los esfuerzos humanos aplicados a los distintos niveles de tensión en una situación dramática.		T1, T6, T11, T16, G3, G4, EI1, EI2
5. Comprensión de los principios del cuerpo en el espacio y del funcionamiento del coro escénico en relación a la escucha y atención escénica así como al sentido compositivo Grupal		T1, T11, T16, G3, G4, G6 EI1, EI3
6. Desarrollo del sentido de juego escénico en relación a la improvisación y a los procesos de creación		T1, T7, T11, T12,T15, T16, T17, G3, G5, G7, EI1, EI2, EI3, EI5
7. Aplicación práctica de las nociones fundamentales relacionadas con la dramaturgia actoral escena.		T1, T6, T7, T11, T13, T15, T16, T17, G3, G4, G5, EI1, EI2, EI3
4. CONTENIDOS		
TEMAS	SUBTEMAS	HORAS
1. Acondicionamiento psicofísico	1.1 Entrenamiento	15
2. Análisis del movimiento	2.1 Tensión	15
	2.2 Forma	
	2.3 Tiempo	
3. El cuerpo poético	3.1 Máscara neutra	5
4. Coro		18
5. Creación del personaje		18

6. Estructuras de improvisación	6.1 Juego dramático 6.2 Relaciones y resoluciones escénicas 6.3 Técnica de improvisación	32
7. Proyectos de creación	7.1 Aplicación de las técnicas impartidas 7.2 Evolución del proceso y <i>feedback</i>	35

TOTAL HORAS
111
5. PLANIFICACIÓN DOCENTE

Actividad / Número de horas	Presencial (horas)	No presencial (horas)	Total
Actividades introductorias	5		5
Exposición magistral	2		2
Exposición práctico-teórica	10		10
Práctica individual	20	10	30
Práctica colectiva	40	1	41
Obradoiro	40	1	41
Seminarios	2		2
Actividades complementarias		1	1
Otros		1	1
Tutorías individuales		1	1
Tutorías de grupo	10		
Actividades de evaluación. Pruebas	2		2
Actividades de evaluación. Presentaciones / muestras	3		3
Actividades de evaluación. Revisión	1		1
TOTAL	135	15	150
PORCENTAJE	90%	10%	100%

6. PLANIFICACIÓN DOCENTE Y METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Actividades	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto con el alumnado, así como a presentarla materia
Sesión magistral	Exposición por parte del profesor de los contenidos sobre la materia objeto de estudio, bases teóricas y/o directrices de un trabajo, ejercicio o proyecto a desarrollar por el estudiante.
Trabajos de aula	El/la estudiante desarrolla ejercicios o proyectos en el aula bajo las directrices y supervisión del profesor/a. Puede estar vinculado su desarrollo con actividades autónomas del estudiante.
Presentaciones/exposiciones	Presentación y exposición por parte del alumnado ante lo docente y el resto del grupo de estudiantes, de los resultados de un trabajo, ejercicio, proyecto... Se puede llevar a cabo de forma individual o en grupo.
Debates	Charla abierta entre un grupo de estudiantes y docente. Puede centrarse en un tema de los contenidos de la materia, en el análisis de un caso, en el resultado de un proyecto, ejercicio o problema desarrollado previamente.

Resolución de problemas y/o ejercicios de forma autónoma	Actividad en la que se formulan problemas y/o ejercicios relacionados con la materia. El alumno debe desarrollar las soluciones de los ejercicios de forma autónoma.	
Prácticas escénicas	El estudiante desarrolla las actividades en un contexto relacionado con el ejercicio de una profesión en el área de las artes escénicas	
Proyectos integrados	Realización de actividades que permiten la cooperación de varias materias y enfrentan a los alumnos, trabajando en equipo, a problemas abiertos. Permiten entrenar, entre otras, las capacidades de aprendizaje en cooperación, de liderazgo, de organización, de comunicación y de fortalecimiento de las relaciones personales. Aprendizaje colaborativo. Enfoque interactivo de organización del trabajo en el aula en el cual el alumnado es responsable de su aprendizaje y de la de sus compañeros en una estrategia de corresponsabilidad para conseguir metas e incentivos de grupo.	
Tutoría docente	Actividad de asesoramiento sobre cuestiones de la materia y del proceso de aprendizaje.	
Actividades complementarias	Actividades de visionado de espectáculos y de salida del espacio académico para trabajar o ver obras en vivo y en directo o exposiciones de arte.	
7. ATENCIÓN PERSONALIZADA		
Seguimiento	Se hará un seguimiento personalizado, haciendo un análisis de cada caso específico y resolviendo cada casuística de la forma más adecuada.	
Orientación	Orientación respeto a las dudas e inquietudes que surjan en cada caso.	
8. HERRAMIENTAS DE LA EVALUACIÓN		
8.1 Evaluación ordinaria		
Herramienta / actividad	Competencias evaluadas	Ponderación
Prácticas diarias tanto individuales como colectivas que serán plasmadas por el profesor en registros de observación de forma regular.	T1,T6,T7, G3, G5, G6, E11,E12	40%
Participación en los debates grupales, feedback de presentaciones y lecturas propuestas. Se valorará la capacidad reflexiva del alumno.	T1, T6, T7, T11, T15, G3, G5, G6, E11, E12, E15	20%
Presentaciones de proyectos	T7,T8,T11, T12, T13, T15, T16, T17, G3, G4	20%
Memoria Escrita	T8,T14,G3, G8,E13,E15	20%
8.2. Evaluación extraordinaria		
Herramienta / actividad	Competencias evaluadas	Ponderación
Presentación individual de uno o varios ejercicios que demuestren la integración de los contenidos trabajados en la materia. Explicación teórica sobre dichos contenidos y su aplicación	T1, T6, T7,T11, G3, G6, E11, E12, E13	40%

Examen escrito sobre contenidos de la materia	T12, T13, G3, EI5	25%
Memoria escrita	T1, T7, T15, T16, T17, G3, G4, G5, G6, EI1, EI2, EI5	25%
Entrevista personal	T11, T13, T15, G3, G7, G8, EI1, EI2, EI3, EI5	10%
8.3 Evaluación específica para alumnado sin evaluación continua / común / extraordinaria		
Herramienta / actividad	Competencias evaluadas	Ponderación
Presentación individual de uno o varios ejercicios que demuestren la integración de los contenidos trabajados en la materia. Explicación teórica sobre dichos contenidos y su aplicación	T1, T6, T7, T11, G3, G6, EI1, EI2, EI3	40%
Examen escrito sobre contenidos de la materia	T12, T13, G3, EI5	25%
Memoria escrita	T1, T7, T15, T16, T17, G3, G4, G5, G6, EI1, EI2, EI3, EI5	25%
Entrevista personal	T11, T13, T15, G3, G7, G8, EI1, EI2, EI3, EI5	10%
9. BIBLIOGRAFÍA, MATERIALES Y OTROS RECURSOS		
REFERENCIAS ESENCIALES:		
BARBA, Eugenio (1994). <i>El arte secreto del actor. Diccionario de antropología teatral</i> . Bilbao: Artezblai.		
CHEJOV, Michael (1999). <i>Sobre la técnica de actuación</i> , Barcelona: Alba Editorial.		
DENNIS, Anne (2014). <i>El cuerpo elocuente. La formación física del actor</i> . Madrid: Fundamentos.		
GARRE, Sol e Pascual, Itziar (2009). <i>Cuerpos en escena</i> . Madrid: Fundamentos.		
JARA, Jesús (2000). <i>El navegante de las emociones</i> . Sevilla: Proexdra.		
LECOQ, Jacques (2004). <i>El cuerpo poético</i> , Barcelona: Alba Editorial.		
REFERENCIAS COMPLEMENTARIAS:		
BARBA, Eugenio (1994). <i>La canoa de papel</i> . Buenos aires: Catálogos.		
BOGART, Anne (2001). <i>La preparación del director</i> , Barcelona: Alba Editorial.		
JOHNSTONE, Keith (1990). <i>Impro. Improvisación y él teatro</i> . Santiago de Chile: Editorial Cuatro Vientos.		
OIDA, Yoshi y MARSHALL, Lorna (2010). <i>Los trucos de el actor</i> . Barcelona: Alba Editorial.		
10. OBSERVACIONES / RECOMENDACIONES		
<p>La materia de Prácticas de Interpretación estará vinculada y se trabajará desarrollando de forma práctica los contenidos técnicos específicos abordados en su correlativa materia de Sistemas de Interpretación.</p> <p>MEDIDAS EXCEPCIONALES PLANIFICADAS</p> <p>Ante la incierta e imprevisible evolución de la alerta sanitaria provocada por la COVID- 19, la ESAD de Galicia establece una planificación extraordinaria que se ACTIVARÁ EN EL MOMENTO EN QUE LA ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA LO DETERMINE, atendiendo a criterios de seguridad, salud y responsabilidad, y garantizando la docencia en un escenario no presencial o semi-presencial. Estas medidas planificadas garantizan, en el momento que sea preceptivo, el desenvolvimiento de la docencia de un modo ágil y eficaz al ser conocido de antemano (o con una amplia antelación) por el alumnado y el profesorado a través de la presente programación docente. El en supuesto de que se produzca una emergencia, la presente programación no sufrirá más modificación que la derivada de la necesidad de articular una evaluación no presencial, para lo que se establecerán las adaptaciones necesarias en las actividades y herramientas de evaluación, en relación con las competencias que se indican y con la ponderación que se señala. Para el caso de la evaluación no presencial de toda la disciplina, las herramientas y actividades de evaluación serían las</p>		

siguientes:

- Cuestionario/examen sobre contenidos conceptuales (20%)
- Análisis de espectáculos (20%)
- Presentación telemática del/los proyecto(s) de creación (30%)
- Memoria escrita (20%)
- Entrevista telemática (10%)

En el caso de que el tránsito se produzca iniciado ya el curso escolar, el profesorado combinará la evaluación del trabajo presencial del alumnado con la evaluación del trabajo no presencial, determinando las herramientas (presenciales y no presenciales) a utilizar y la ponderación de las mismas.

LAS PRESENTES MEDIDAS PODRÁN SER OBJETO DE MODIFICACIÓN EN FUNCIÓN DE LAS DIRECTRICES O INTRUCIONES QUE PUEDA HACER PÚBLICAS LA ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA, QUE SE COMUNICARÁN EN TEMPO Y FORMA AL ALUMNADO POR LOS CANALES HABITUAIS (PÁGINA WEB Y CORREO ELECTRÓNICO).